

**Záznam výsledků
28. porady pracovní skupiny
„Povodňová ochrana“ (FP)
Mezinárodní komise pro ochranu Labe (MKOL)
dne 7. 4. a 8. 4. 2014 v Praze**

Přítomni: viz prezenční listina (příloha 1)

BOD 1 Zahájení a schválení programu jednání

Předseda pracovní skupiny, pan prof. Socher, pozdravil účastníky porady a zahájil jednání.

Paní Baumgarten zastupovala paní Mathan, pana Horna zastupovala paní Rickmeyer a pana Cuno zastupovala paní Hermann.

Nová členka pracovní skupiny FP, paní Schwarz (Spolkové ministerstvo životního prostředí, ochrany přírody, stavebnictví a bezpečnosti jaderných reaktorů) a pan de Roo byli omluveni.

Předseda pracovní skupiny dále stručně informoval o výsledcích pracovního setkání u příležitosti předání předsednictví v MKOL dne 24. ledna 2014 v Magdeburku. Záznam výsledků obdrželi členové pracovní skupiny e-mailem.

Návrh programu jednání byl schválen.

BOD 2 Implementace Povodňové směrnice v povodí Labe na mezinárodní úrovni

Předseda pracovní skupiny informoval o zveřejnění interaktivní mapy MKOL, která umožňuje centrální přístup k mapám povodňového nebezpečí a k mapám povodňových rizik v mezinárodní oblasti povodí Labe zpracovaným na národní úrovni a která byla připravena za podpory skupiny expertů DATA a ve spolupráci se Spolkovým ústavem hydrologickým (BfG). Mapa byla zpracována na základě dat dodaných Českou republikou a německými spolkovými zeměmi. Po odsouhlasení v písemném řízení vedoucími delegací MKOL byla tato mapa dne 18. 3. 2014 zpřístupněna veřejnosti na internetovém portálu WasserBLICK prostřednictvím internetových stránek MKOL na adrese <http://www.ikse-mkol.org/index.php?id=888&L=1>.

BOD 2.1 Informace o stavu implementace Povodňové směrnice na národní úrovni

Česká a německá delegace a zástupci Rakouska a Polska se vzájemně informovali o stavu přípravy národních plánů pro zvládání povodňových rizik.

Česká republika

V důsledku pracovní zátěže při komplexním vyhodnocování povodně v červnu 2013 došlo ke zpoždění přípravy mezinárodního plánu pro zvládání povodňových rizik. Přesto se předpokládá, že předepsané termíny budou dodrženy. První návrhy opatření budou do konce června 2014 – pak bude možné vybrat mezinárodně relevantní opatření.

Německo

První návrhy textů budou připraveny na začátku května 2014, upravený návrh včetně opatření bude připraven na začátku září (opatření budou zadávána do WasserBLICKu v průběhu srpna 2014). Odsouhlasení textů se předpokládá na Labské radě dne 5. 11. 2014.

Rakousko

Pan Neuhold prezentoval systém vymezení povodňových rizik v Rakousku HORA (Hochwasserrisikozonierung Austria). Podrobnosti jsou uvedeny v příložené prezentaci – viz příloha 2.

Zveřejnění návrhu národního plánu se předpokládá v prosinci 2014 s souladu s požadovanými termíny dle Povodňové směrnice.

Polsko

V Polsku probíhají intenzivní přípravné práce a předpokládá se, že termíny požadované Povodňovou směrnicí budou dodrženy.

BOD 2.2 Společný mezinárodní plán pro zvládání povodňových rizik – úroveň A

K jednotlivým kapitolám dle schválené osnovy mezinárodního plánu pro zvládání povodňových rizik byli přiřazeni zodpovědní zpracovatelé, kteří připraví první návrh těchto kapitol, orientační rozsah a termín předání návrhu sekretariátu (viz příloha 3). Tyto návrhy budou po překladu zaslány delegacím a zástupcům Rakouska a Polska v pracovní skupině FP k doplnění a k připomínkování. Cílem je, aby bylo možné první návrh plánu projednat na redakční skupině (předseda, mluvčí delegací, zástupci Rakouska a Polska, zástupce BMUB, sekretariát, případně další členové pracovní skupiny FP) **dne 3. 9. 2014** – viz časový a pracovní plán v příloze 4.

Další postup:

- Do kapitoly 1.3 (Příslušné orgány), 1.4 (Proces plánování v oblasti zvládání povodňových rizik) a 2.1 (Výsledek předběžného vyhodnocení povodňových rizik) budou doplněny příslušné kapitoly týkající se Polska a Rakouska (viz příloha 3).
- První návrh textu většiny kapitol (viz příloha 3) zašlou příslušní zpracovatelé **do 30. 5. 2014** sekretariátu.
- Sekretariát připravil přehled využitelných textů z dřívějších publikací (viz příloha 5). Česká a německá delegace a zástupci Rakouska a Polska zašlou **do 30. 5. 2014** sekretariátu připomínky a návrhy úprav a aktualizací k těmto textům.
- Sekretariát zajistí v **průběhu června 2014** překlad a zašle tyto texty české a německé delegaci a zástupcům Polska a Rakouska k doplnění a k připomínkám, které budou sekretariátu zaslány **do 31. 7. 2014**.
- Na základě výše uvedených připomínek a doplňků připraví sekretariát předlohy pro příští poradu pracovní skupiny a redakční skupinu ve dnech 2. a 3. 9. 2014.
- První návrhy týkající se kapitoly 4 (Souhrn opatření ke zvládání povodňových rizik) budou vzhledem k postupu prací na národních úrovních zaslány sekretariátu později – **do 1. 8. 2014** (český návrh) resp. **do 28. 8. 2014** (německý návrh).
- předseda pracovní skupiny připraví první návrh závěrů **do 28. 8. 2014**.

Předseda pracovní skupiny poskytne členům pracovní skupiny aktuální znění německého národního katalogu opatření pracovního společenství LAWA. Sekretariát prověří možnost překladu části týkající se Povodňové směrnice.

BOD 2.3 Mezinárodní labské fórum v dubnu 2015

Pracovní skupina FP se společně s pracovní skupinou WFD podílí na přípravě Mezinárodního labského fóra, jehož uskutečnění se předpokládá ve dnech 21. a 22. 4. 2015 v Ústí nad Labem. Toto fórum bude věnováno návrhu mezinárodního plánu pro zvládání povodňových rizik v oblasti povodí Labe a návrhu mezinárodního plánu oblasti povodí Labe.

Na příští poradě bude projednán návrh programu (témata referátů, referenti), který bude třeba předložit na 27. zasedání MKOL v říjnu 2014 ke schválení. První návrh jako předlohu pro příští poradu připraví sekretariát.

BOD 2.4 Podpora skupinou expertů DATA

Skupina expertů DATA připravila přehled dat, která bude nutno předávat Evropské komisi a která by mohla být využita při přípravě mezinárodního plánu pro zvládání povodňových rizik. Sběr a vyhodnocení těchto dat by probíhaly prostřednictvím WasserBLICku. Přehled dat, která by bylo vhodné připravit pro mezinárodní plán pro zvládání povodňových rizik je uveden v příloze 6. Pracovní skupina FP se obrací na skupinu expertů DATA s prosbou o přípravu vyhodnocení dat z WasserBLICku dle tabulek uvedených v příloze 6.

Česká delegace přislíbila dodání příslušných dat do tabulek. Pokud nebudou některá data za Českou republiku dodána do WasserBLICku, doplní česká delegace příslušné údaje přímo dle tabulek uvedených v příloze 6.

BOD 3 Hydrologické vyhodnocení povodně v povodí Labe v červnu 2013

Předsedkyně skupiny expertů informovala o stavu zpracování „Hydrologického vyhodnocení povodně v povodí Labe v červnu 2013“. Hydrologické vyhodnocení povodně 2013 bude obsahovat slovní popis, mapové zpracování srážkových úhrnů, tabelární zpracování a grafické znázornění průběhu povodňových vln ve vybraných vodoměrných stanicích na Labi a jeho významných přítocích (dle vzoru vyhodnocení povodně v roce 2006).

Stav prací

- Návrh kapitoly 1 (Úvod) a kapitoly 2 (Meteorologické příčiny povodně) byl již zpracován.
- Návrh textů, grafů a tabulek kapitoly 3 (Průběh povodně), kapitoly 4 (Hydrologické zhodnocení povodně a porovnání s povodní v roce 2002) a kapitoly 5 (Výsledky dalšího zhodnocení) pro české toky byl již zpracován, přeložen a poskytnut německé straně.
- Návrhy textů kapitol 3, 4 a 5 pro německé přítoky a vlastní tok Labe zatím nebylo možné zpracovat. V důsledku překročení nejvyšších doposud pozorovaných vodních stavů (na 250 km dlouhém úseku Labe) zatím nebylo dokončeno průtokové vyhodnocení povodně.
- Skupina expertů Hy usiluje o to, aby návrh zprávy bylo možné předložit pracovní skupině FP na 29. poradě v září 2014 a následně na 27. zasedání MKOL v říjnu 2014 ke schválení.

Sekretariát se obrátil na českou a německou delegaci pracovní skupiny FP s prosbou, aby pokud možno do **15. 5. 2014** poskytly sekretariátu informace k počtu obětí na lidských životech a k odhadované výši škod v české a v německé části povodí Labe. Tyto údaje budou uvedeny v úvodu hydrologického vyhodnocení povodně 2013.

Pan Kubát informoval o výsledcích komplexního projektu „Vyhodnocení povodně v červnu 2013“, který probíhá v České republice. Podrobnosti jsou uvedeny v příložené prezentaci – viz příloha 7. Závěrečná zpráva je zveřejněna na internetových stránkách ČHMÚ na adrese <http://voda.chmi.cz/pov13>.

Pan Belz informoval, že Spolkový ústav hydrologický

- připravil ve spolupráci s univerzitou ve Freiburgu publikaci k extrémnímu roku 2011 z hydrologického pohledu a
- připravuje publikaci k povodni 2013 se zaměřením na vodní cesty, která vyjde v průběhu léta 2014.

BOD 4 Informace o aktivitách Evropské komise

Předseda pracovní skupiny informoval o aktivitách working group „Floods“ (WG F) na úrovni Evropské komise.

BOD 5 Předlohy pro poradu vedoucích delegací v květnu 2014

Členové pracovní skupiny obdrželi návrh předloh pro poradu vedoucích delegací, které připravil sekretariát:

- Informace o implementaci Povodňové směrnice v povodí Labe (říjen 2013 – duben 2014) – příloha 8
- Hydrologické vyhodnocení povodně v povodí Labe v červnu 2013 – příloha 9

Pracovní skupina souhlasí s návrhem těchto předloh po zohlednění úprav v bodě 2.2 týkajících se přílohy 3 v bodě 2.2 tohoto záznamu výsledků.

BOD 6 Různé

Pracovní skupina vzala na vědomí Stanovisko sdružení obcí na Labi „Hochwasserpartnerschaft Elbe“ (Povodňové partnerství) u příležitosti povodně v červnu 2013 – viz příloha 10.

Pan Günzel informoval o plánované akci „Ein Schiff für die Umwelt 2016“ (Lod' pro životní prostředí), která naváže na podobnou akci, která se uskutečnila v roce 1991.

BOD 7 Termín a místo konání příštích porad

- 29. porada: 2. 9. 2014 v Magdeburku
- redakční skupina (předseda, mluvčí delegací, zástupci Rakouska a Polska, zástupce BMUB, sekretariát, případně další členové pracovní skupiny FP) - společný mezinárodní plán pro zvládání povodňových rizik, úroveň A: 3. 9. 2014 v Magdeburku
- 30. porada: 17. 2. – 18. 2. 2015 v Praze

Přílohy:

Příloha 1: Prezenční listina

Příloha 2: Systém vymezení povodňových rizik v Rakousku HORA (Hochwasserrisikozonierung Austria) – prezentace, pan Neuhold

Příloha 3: Osnova mezinárodního plánu pro zvládání povodňových rizik v oblasti povodí Labe – zodpovědní zpracovatelé, orientační rozsah a termíny pro zpracování prvních návrhů jednotlivých kapitol a jejich předání sekretariátu MKOL (stav: 8. 4. 2014)

Příloha 4: Časový a pracovní plán k implementaci Povodňové směrnice v povodí Labe na mezinárodní úrovni do roku 2015 (stav: 28. 3. 2014)

Příloha 5: Mezinárodní plán pro zvládání povodňových rizik v oblasti povodí Labe – přehled využitelných textů z dřívějších publikací MKOL (stav: 2. 4. 2014)

Příloha 6: Seznam datových šablon WasserBLicKu k Povodňové směrnici a jejich možné využití při zpracování Mezinárodního plánu pro zvládání povodňových rizik v povodí Labe (stav: 28. 4. 2014)

- Příloha 7: Povodeň v červnu 2013 – prezentace (anglicky), pan Kubát
- Příloha 8: Informace o implementaci Povodňové směrnice v povodí Labe (říjen 2013 – duben 2014) – předloha DEL_14-8-1 pro poradu vedoucích delegací MKOL v květnu 2014
- Příloha 9: Hydrologické vyhodnocení povodně v povodí Labe v červnu 2013 – předloha DEL_14-9-1 pro poradu vedoucích delegací MKOL v květnu 2014
- Příloha 10: Stanovisko sdružení obcí na Labi „Hochwasserpartnerschaft Elbe“ (Povodňové partnerství) u příležitosti povodně v červnu 2013